EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 15.11.2010
KOM(2010) 663 v konečném znění
PŘÍLOHA

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Uzbekistán na straně druhé, kterým se rozšiřuje působnost dohody o partnerství a spolupráci na dvoustranný obchod s textilními výrobky

PŘÍLOHA

PROTOKOL

o podpisu jménem Evropské unie protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Uzbekistán na straně druhé, kterým se rozšiřuje působnost dohody o partnerství a spolupráci na dvoustranný obchod s textilními výrobky

EVROPSKÁ UNIE

na jedné straně a

REPUBLIKA UZBEKISTÁN

na straně druhé,

pro účely tohoto protokolu dále jen „strany“,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Uzbekistán na straně druhé vstoupila v platnost dne 1. července 1999.

(2) Proběhla jednání, aby se zajistilo, že se zásady stanovené v dohodě o partnerství a spolupráci, které se vztahují na obchod s jiným zbožím, formálně rozšíří také na obchod s textilními výrobky.

(3) Je třeba přijmout odpovídající změny dohody o partnerství a spolupráci,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Dohoda o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Uzbekistán na straně druhé se mění takto:

1. V článku 8 se zrušuje odstavec 3.

2. V článku 11 se zrušují odkazy na článek 16.

3. Článek 16 se zrušuje.

4. Příloha I dohody se zrušuje.

Článek 2

Tento protokol vstoupí v platnost první den měsíce následujícího po dni, kdy Evropská unie nebo Uzbekistán oznámí, že ukončily vnitrostátní postupy nezbytné pro schválení tohoto protokolu, podle toho, co nastane později.

Článek 3

Tento protokol je nedílnou součástí Dohody o partnerství a spolupráci zakládající partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Uzbekistán na straně druhé.

Článek 4

Tento protokol je vyhotoven ve dvou prvopisech ve všech úředních jazycích smluvních stran, přičemž všechna znění jsou stejně závazná.

V ... dne [...].

Za Evropskou unii

Za Republiku Uzbekistán